

*Al. Šimur*

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Č.: 543-5709/2013/Poj/370211506/Z21

Nitra 27. 02. 2013

Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: *18. 03. 2013*

Dňa: *21. 03. 2013* Pripis. *Ryf*



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 2089-24898/2007/Goc/370211506 zo dňa 29. 10. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 11. 2007 zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č. 8241-42028/2008/Goc/370211506/Z4 zo dňa 16. 12. 2008
- č. 1096-17589/2009/Goc/370211506/Z5 zo dňa 28. 05. 2009
- č. 5462-20443/2009/Goc/370211506/Z7 zo dňa 18. 06. 2009
- č. 1498-36863/2009/Goc,Poj/370211506/Z3-SP zo dňa 13. 11. 2009
- č. 1080-33987/2010/Goc,Poj/370211506/Z8-SP zo dňa 22. 11. 2010
- č. 1168-8212/2011/Poj,Goc/370211506/Z10-SP zo dňa 18. 03. 2011
- č. 1156-13104/2011/Šim/370211506/Z11-SP zo dňa 29. 04. 2011
- č. 4660-16790/2011/Poj/370211506/Z12 zo dňa 07. 06. 2011
- č. 5726-36123/2011/Goc/370211506/Z13 zo dňa 15. 12. 2011

- č. 555-710/2012/Poj/370211506/Z15-SP zo dňa 13. 01. 2012
- č. 154-837/2012/Šim/370211506/Z16 zo dňa 13. 01. 2012
- č. 4642-14841/2012/Šim/370211506/Z17-SP zo dňa 25. 05. 2012
- č. 6115-25207/2012/Poj/370211506/Z18 zo dňa 11. 09. 2012
- č. 8179-33847/2012/Goc/370211506/Z19 zo dňa 27. 11. 2012
- č. 726-1724/2013/Poj/370211506/Z20 zo dňa 13. 02. 2013

(ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **„Dusantox a ČOV“**

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

- 4.1.b) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok – organické zlúčeniny obsahujúce kyslík, ako sú alkoholy, aldehydy, ketóny, karboxylové kyseliny, estery, acetáty, étery, peroxidy, epoxidové živice**
- 4.1.d) Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok – organické zlúčeniny obsahujúce dusík, ako sú amíny, amidy, nitroderiváty, nitrily, kyanatany, izokyanatany,**

ktorej prevádzkovateľom je Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa, IČO: 35 826 487 nasledovne:

V povolení sa za odstavec s textom:

#### **„al) v oblasti ochrany zdravia ľudí**

- podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov **posúdil návrh na začatie kolaudačného konania o stavbe „Dusantox 6PPD na výrobnnej linke Dusantoxu IPPD“ – časť PS 02 Úpravy v SO 44-15, uzol rozvodu metanolu a nemá k nemu pripomienky.**

dopĺňa text:

#### **„am) v oblasti ochrany zdravia ľudí**

- podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov **posúdil návrh na začatie kolaudačného konania o stavbe „Náhradný zdroj CO<sub>2</sub>“ a nemá k nemu pripomienky.**

### **Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

Toto rozhodnutie **tvorí neoddeliteľnú súčasť** integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 2089-34898/2007/Goc/370211506 zo dňa 29. 10. 2007 v znení neskorších zmien a doplnení a **ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené.**

## O d ô v o d n e n i e

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „Dusantox a ČOV“ na základe žiadosti č. VJ Ekológie/OŽPaOZ/1051/2012 zo dňa 19. 12. 2012 prevádzkovateľa Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa, IČO: 35 826 487, doručenej Inšpektorátu dňa 21. 12. 2012. Prevádzkovateľ požiadal o zmenu povolenia z dôvodu posúdenia návrhu na začatie kolaudačného konania o stavbe „**Náhradný zdroj CO<sub>2</sub>**“ v oblasti ochrany zdravia ľudí.

Vzhľadom na uvedený rozsah zmeny povolenia (posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania o predmetnej stavbe) Inšpektorát nevybral správny poplatok za zmenu povolenia, pretože konanie sa netýkalo zmeny v činnosti povoľovanej prevádzky – pre predmetné konanie nie je v časti X. Životné prostredie položka 171a v sadzobníku správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov určený správny poplatok.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpektorátu. Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti zistil, že podanie obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto Inšpektorát podľa § 12 ods. 2 zákona o IPKZ upovedomil listom č. 9552-36107/2012/Poj/370211506/Z2 zo dňa 17. 12. 2012 prevádzkovateľa, účastníka konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci zmeny povolenia vydaného pre prevádzku „Dusantox a ČOV“, ktorého súčasťou je posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania o stavbe „**Náhradný zdroj CO<sub>2</sub>**“ v oblasti ochrany zdravia ľudí.

Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa a určil lehotu 30 dní na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 18. 02. 2013. Zároveň Inšpektorát podľa § 12 ods. 4 zákona o IPKZ všetkých upozornil, že na neskôr podané námietky Inšpektorát neprihliadne.

Vzhľadom k tomu, že sa nejednalo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, Inšpektorát v konaní o zmene povolenia upustil od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli - § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť - § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ
- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci - § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ.

Inšpektorát ďalej upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpektorát podľa § 13 ods.6 zákona o IPKZ určiť lehotu na jeho žiadosť predĺžiť. Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpektoráte a na Obecnom úrade v Močenku.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani dotknutý orgán nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre ako dotknutý orgán zaslal vyjadrenie k žiadosti listom č. PPL/A/2012/00345 zo dňa 04. 02. 2013, ktorým súhlasil s návrhom na kolaudáciu stavby a tým so zmenou integrovaného povolenia a nemal z hľadiska ochrany verejného zdravia pripomienky. Zároveň v liste upozornil na povinnosť posúdenia každej zmeny, ktorá môže ovplyvniť doterajšie hodnotenie zdravotných rizík a v nadväznosti na to prepracovať i prevádzkový poriadok pre práce spojené s vystavením zamestnancov chemickým faktorom pri práci.

#### *Stanovisko Inšpektorátu:*

Inšpektorát je príslušný konať v oblasti ochrany zdravia vo veci posudzovania návrhov na začatie kolaudačného konania o stavbe v zmysle zákona o IPKZ – nakoľko je táto súčasťou prevádzky IPKZ a RÚVZ Nitra má v takomto konaní postavenie dotknutého orgánu. Predmetom zmeny IP je iba posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania o stavbe. Schvaľovanie prevádzkových poriadkov a ich zmien pre práce spojené s vystavením zamestnancov chemickým faktorom pri práci patrí do kompetencie RÚVZ, preto Inšpektorát v povolení takéto podmienky neurčuje.

Vyjadrenie je uložené v spise spolu s ďalšími dokladmi a písomnosťami, potrebnými k vydaniu rozhodnutia

Inšpektorát nariadil podľa § 13 zákona o IPKZ ústne pojednávanie pre účastníkov konania a dotknutý orgán listom č. 543-2622/2013/Poj/370211506/Z21 zo dňa 29. 01. 2013 v ktorom upovedomil, že námietky a pripomienky možno uplatniť najneskôr na ústnom pojednávaní, inak na ne nebude prihliadnuté.

Ústneho pojednávania sa dňa 19. 02. 2013 zúčastnil iba prevádzkovateľ.

Na ústnom pojednávaní bola podľa ustanovenia § 13 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 21 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námietky a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia a to písomne do zápisnice. Zúčastnený ústneho pojednávania bol oboznámený s podkladmi žiadosti a počas pojednávania mu bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť a vyjadriť sa k nim. Zároveň bol opäť upozornený, že svoje pripomienky a námietky môže uplatniť písomne najneskôr na ústnom pojednávaní a na neskôr uplatnené pripomienky a námietky Inšpektorát nebude prihliadať. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, písomné stanovisko dotknutého orgánu a bola uskutočnená obhliadka stavby. Z ústneho pojednávania bola spísaná zápisnica, ktorá je uložená v spise.

Predmetom tohto povolenia je posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania na vybudovanú stavbu „*Náhradný zdroj CO<sub>2</sub>*“ z hľadiska ochrany zdravia ľudí. Povolenie na

uskutočnenie stavby bolo súčasťou zmeny integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 4642-14841/2012/Šim/370211506/Z17-SP zo dňa 25. 05. 2012. Povolenie na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku povolil Inšpektorát rozhodnutím č. 7279-24322/2012/Poj/370211506/SkP-Z17 zo dňa 03. 09. 2012. Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ konanie v oblasti ochrany zdravia ľudí:

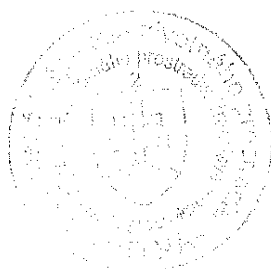
- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania o vyššie uvedenej stavbe podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdil, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto povolenia.

### P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Katarína Pillajová*

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca Stáleho pracoviska Nitra  
IŽP Bratislava

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Duslo, a. s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
2. Obec Močenok, Sv. Gorazda 629/82, 951 31 Močenok

**Dotknutým orgánom štátnej správy:**

(po nadobudnutí právoplatnosti)

3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nitre, Štefánikova trieda 58, 949 63 Nitra